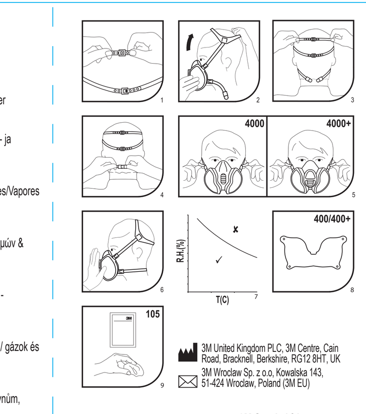
DV-2563-0734-4_0820

(SI) 3M™ Respirator za delce, pline in hlape
(UA) 3M™ Респіратор для захисту від газів / парів та аерозольних часток
(IL) 3M™ נשמית גז / אדים וחלקיקים
(HR) Respirator za plinove i čestice
(EE) 3M™ Gaasi-, auru- ja tolmurespiraator
(BG) 3M™ Респиратор за газове/пари и частици
(LV) 3M™ Gāzu / tvaiku un daļiņu respirators.
(RS) 3M™ Respirator za gasove/pare i čestice
(LT) 3M™ Respiratorius nuo dalelių ir dujų/garų
(TR) 3M™ Gaz/Buhar ve partikül solunum koruyucu
(RO) 3M™ Mască de protecție respiratorie împotriva Gazelor/Vaporilor/Particulelor
(KZ) 3M™ газ \ бу және микробөлшектен қорғайтын респиратор
(RU) (BY) (AZ) 3M™ Фильтрующее средство индивидуальной защиты органов дыхания от газов/паров и аэрозолей с изолирующей лицевой частью
(AE) جهاز تنفس واقي من الغاز / الأبخرة والجسيمات
(AU) (NZ) 3M™ Gas / Vapour and Particulate Respirator

(GB) (IE) (ZA) 3M™ Gas / Vapour and Particulate Respirator
(NO) 3M™ Halvmaske mot gasser/damper og partikler
(FR) (CH) (BE) 3M™ Protection respiratoire contre les gaz-vapeurs et particules
(FI) 3M™ Kaasu-/liuotinhöyry- ja hiukkassuojain
(DE) (CH) (AT) 3M™ Gase/Dämpfe und Partikelmaske
(PT) 3M™ Máscara para Gases/Vapores e Partículas
(IT) (CH) 3M™ Respiratore per Gas / Vapori e Polveri
(GR) 3M™ Μάσκα Αερίων / Ατμών & Σταγονιδίων
(ES) 3M™ Máscara para gases, vapores y partículas
(PL) 3M™ Półmaska filtrująco - pochłaniająca
(NL) (BE) 3M™ Masker voor gassen/dampen en stofdeeltjes
(HU) 3M™ Légzésvédő gőzök / gázok és részecskék ellen
(SE) 3M™ Andningsskydd mot gaser, ångor och partiklar
(CZ) 3M™ Polomaska proti plynům, výparům a částicím
(DK) 3M™ halvmaske mod gasser/dampe og partikler
(SK) 3M™ Polomaska voči plynom/výparom a časticiam

www.3M.EU/Safety

3M



3M United Kingdom PLC, 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK
3M Wrocław Sp. z o.o, Kowalska 143, 51-424 Wrocław, Poland (3 EU)

3M United Kingdom PLC 3M Centre, Cain Road Bracknell, RG12 8HT 0870 60 800 60
3M Ireland The Iveagh Building, The Park Carrickmines, Dublin 18 1 800 320 500
3M South Africa 146a Kelvin Drive, Woodmead Sandton 2128, Johannesburg +27 11 806 2230
3M France 1 Parvis de l'innovation CS20203 95006 Cergy Pontoise Cedex Tél: +33-1-30-31-61-61
3M (Schweiz) GmbH, Eggstrasse 91, Postfach, 8803 Rüschlikon, Switzerland, Tel: 044 724 90 90.
3M Belgium bvba/sprl Hermeslaan 7 1831 Diegem +32 2 722 51 11
3M Deutschland GmbH Carl-Schurz-Str. 1 41453 Neuss +49 2131 14 26 04
3M Österreich GmbH Kranichberggasse 4 1120 Wien +43 1 86686 0
3M Italia srl Via Norberto Bobbio 21 20096 Pioltello (MI) +39 02 70351
3M España,S.L. Juan Ignacio Luca de Tena, 19-25 28027 Madrid +34 91 321 62 81
3M Nederland B.V. Molengraaffsingel 29 2629 JD Delft +31 (0)15 7822406
3M Svenska AB Herrjärva torg 4 170 67 Solna +46 8 92 21 00
3M (Denmark) a/s Hannemanns Allé 53 DK 2300 København S +45 43480100
3M Norge AS Tærudgata 16 Postboks 300, 2001 Lillestrøm. Tlf: 06384
Suomen 3M Oy PL 600 (Keilaranta 6) 02151 Espoo p. +358 9 525 21
3M España, S.L., Sucursal em Portugal, Edifício Office Oriente Rua do Mar da China, nº 3 - 3º Piso A. 1990-138 Lisboa. +351 21 313 4500
3M Hellas MEPE Κηφισίας 20, 151 25, Μαρούσι, Αθήνα, Ελλάδα +30 210 68 85 300
3M Poland Sp. z o.o. Aleja Katowicka 117, Kajetany K / Warszawy 05-830 Nadarzyn +48 22 739 60 00
3M Hungária Kft. Infopark E Épület, 1117 Budapest Neumann János utca 1/E +36 1 270 7777
3M Česko, s.r.o. V Parku 2343/24 148 00 Praha 4 +420 261 380 111
3M Slovensko s.r.o. Polus Tower II, Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava, Slovensko Tel: +421 249 105 211
3M (East) AG Podružnica v Ljubljani Cesta v Gorice 8, SI-1000 Ljubljana +386 1 2003 630
3M ישראל בע"מ רחוב מדינת היהודים 91 ת.ד. 2042 - הרצליה 46120 +972 9 961 5000
3M Eesti OÜ Pärnu mnt. 158 11317 Tallinn +372 6 115 900
3M Latvija SIA, K. Ulmaņa gatve 5, Rīga, LV-1004 +371 67 066 120
3M Lietuva A. Goštauto g. 40A LT-03163 Vilnius +370 5 216 07 80
3M România Bucharest Business Park, Str. Menuetului 12, cladirea D, et.3, 013713 Bucharest +40 21 2028000
3M Россия 108811, г. Москва, п. Московский, Киевское ш., 22-й км, домовл. 6, стр. 1 +7 495 784 74 74
Представительство 3М в Беларуси, Бизнес-центр "Омега Тауэр", 5й этаж Пр-т Дзержинского, 57 220089 в/з 23 Минск, Беларусь +375 17 372 70 06
3M (East) AG "BRIDGE Plaza" 4th floor, 12 Bakikhanov street Baku AZ 1065 +994 12 404 5050
3M Україна Бізнес-центр "Горизонт Парк", 7 пов., вул. М. Амосова, 12, Київ 03680, Київ, Україна тел: +38 (044) 490 57 77.
3M (EAST) AG PODRUŽNICA RH Avenija Većeslava Holjevca 40 10010 Zagreb +385 1 2499 750
3M България Младост 4, бизнес парк София, сграда 4, етаж 2 1766 София, България тел: 02/9601911, факс 02/9601926
3M (East) AG Predstavništvo RS, Omladinskih brigada 90b, 11070 Beograd Tel: +381(0) 11 2209 400.
3M Türkiye Barbaros Mah. Mor Sümbül Sok. No:7/3F 27-51 Nidakule Ataşehir Güney 34746 Ataşehir/İstanbul Telefon: (+90) 216 538 07 77
3M Қазақстан ЖШС Қазақстан Республикасы, 050051 Алматы к., «Көктем-2» бизнес-орталығы, Фонвизин к-сі 17А, 3-ші қабатты, тел.: +7 727 333 0000, факс: +7 727 333 0001
3M Australia Pty Limited 1 Rivett Road, North Ryde N.S.W. 2113 +61 (1)800 024 464
3M New Zealand Limited 94 Apollo Drive, Rosedale AUCKLAND 0632, New Zealand +64 (0)800 364 357
3M Gulf Ltd. P.O. Box 20191 Building 11, Third Floor, Dubai Internet City, Deira + 971 4 367 0777
3M Egypt Trading Ltd. Sofitel Tower, 19th Floor, Corniche el-Nil St. Maadi, Cairo +202 2525 9007

ITA194995/0820 © 3M

(GB) (IE) (ZA)

This respirator meets the requirements of EN 405:2001 + A1:2009 and should be used to protect the wearer against certain gas / vapour and particulate contaminants only.
Particular attention should be given to warning statements where indicated.

⚠ WARNINGS
• Proper selection, training, use and appropriate maintenance are essential in order for the product to help protect the wearer from certain airborne contaminants. Failure to follow all instructions on the use of these respiratory protection products and/or failure to properly wear the complete product during all periods of exposure may adversely affect the wearer's health, lead to severe or life threatening illness or permanent disability.
Always be sure that the complete product is:
- Suitable for the application;
- Fitted correctly;
- Worn during all periods of exposure;
- Replaced when necessary.
• For suitability and proper use follow local regulations, refer to all information supplied or contact a safety professional or 3M on 0870 60 800 60 (UK) or 1800 320 500 (Ireland).
Do not use with beards or other facial hair that may inhibit contact between the face and the product thus preventing a good seal.

USE LIMITATIONS
• Before use, the wearer must be trained in use of the complete product in accordance with applicable Health and Safety standards/guidance.
• These products do not contain components made from natural rubber latex.
• Do not use in atmospheres containing less than 19.5% oxygen. (3M definition. Individual countries may apply their own limits on oxygen deficiency. Seek advice if in doubt).
• Do not use for respiratory protection against atmospheric contaminants/concentrations which have poor warning properties or are unknown or immediately dangerous to life and health (IDLH) or against contaminants/concentrations which generate high heats of reaction with chemical filters.
• Do not use these products when working with open flames or liquid metal droplets.
• Do not use for escape purposes.
• Leave the contaminated area immediately if:
a) Breathing becomes difficult or increased breathing resistance occurs.
b) Dizziness or other distress occurs.
c) You smell or taste contaminants or irritation occurs.
• Discard and replace the respirator if it becomes damaged or breathing resistance becomes excessive.
• Never alter, modify or repair this device.
• In case of intended use in explosive atmospheres, contact 3M Technical Service.
• Do not attempt to lift the tab on the exhalation valve.

FITTING INSTRUCTIONS
⚠ Check the apparatus is complete, undamaged and correctly assembled. If damaged, replace the apparatus.
Fitting Instructions must be followed each time the product is worn.
1. Assemble/adjust head cradle by feeding the perforated strip through the buckle and pressing down on the stud at the required length. Repeat for the second strip.
2. Place the respirator over the nose and mouth, fitting it comfortably on the bridge of the nose, then pull the head harness over the crown of the head.
3. If necessary remove the respirator, adjust the head harness for a comfortable fit and repeat step 2.
4. Take a bottom strap in each hand, place the straps at the back of the neck and hook the straps together.
5. Tighten the top head harness first by pulling on the ends of the straps to achieve a comfortable and secure fit. Tighten the bottom straps in a similar manner. (Strap tension may be decreased by pushing out on the back side of the buckles)
6. After tightening the head harness (see 5), slide the 4 plastic rings over the 4 buckles, to lock the head straps in place

FIT CHECK
7. Perform a Positive Pressure Fit Check.
Place palm of hand over exhalation valve cover and exhale gently. If the face piece bulges slightly and no air leaks between the face and the face piece are detected, a proper fit has been achieved. If an air leak is detected, reposition the respirator on the face and / or re-adjust the tension of the elastic strap and / or the head harness to eliminate the leakage. Repeat the above fit check. **If you CANNOT achieve a proper fit DO NOT enter the hazardous area. See your supervisor.** Users should be fit tested in accordance with national requirements. For information regarding fit testing procedures, please contact 3M.

CLEANING AND DISINFECTION
If the respirator is to be used for more than one shift it should be cleaned at the end of each shift and stored between shifts in the original packaging or a sealed container. To clean the respirator, the 3M™ 105 Wipe should be used to wipe the face seal of the product. Alternatively, the faceseal should be wiped with a cloth moistened in warm soapy water (the water temperature should be below 40°C) and dried at room temperature in a non-contaminated area. DO NOT immerse product in water.

STORAGE AND TRANSPORTATION
Store in accordance with manufacturer's instructions, see packaging. These products should be stored in the packaging provided in dry, clean conditions away from direct sunlight, sources of high temperature, petrol and solvent vapours. Expected shelf life is 3 years when stored in accordance with manufacturer's instructions.
End of Shelf Life · Temperature Range · Maximum Relative Humidity
Storage conditions on the packaging refer to annual average temperature and relative humidity values. See Fig. 7. √ indicates acceptable storage conditions. X indicates unacceptable storage conditions. Before initial use, always check that the product is within the stated shelf life (use by date). When transporting this product use original packaging.

MARKING
R = Reusable, NR = Non reusable (single shift use only), D = Meets the clogging requirements
Name and address of Legal Manufacturer

PROTECTION TYPES

Filter Type	Colour Code	Type of Contaminant
A	Brown	Organic Vapours with boiling point > 65°C (with good warning properties) as specified by the manufacturer
B	Grey	Inorganic Gases & Vapours (with good warning properties) as specified by the manufacturer
E	Yellow	Acid Gases (with good warning properties) as specified by the manufacturer
K	Green	Ammonia and Organic Ammonia derivatives (with good warning properties) as specified by the manufacturer
P	White	Solid and non-volatile liquid aerosols

APPROVALS
These products are type approved and audited annually by either: BSI Group The Netherlands B.V. John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797. and / or BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, UK, Notified Body No. 0086. These products meet the requirements of European Regulation (EU) 2016/425 and applicable local legislation. The applicable European/local legislation and Notified Body can be determined by reviewing the Certificate(s) and Declaration(s) of Conformity at www.3m.com/Respiratory/certs.
These respirators have been produced to comply with the requirements of the Australian Standard AS/NZS 1716:2012 under an agreed production certification scheme operated during manufacturing in accordance with the SAI Global Standards Mark

ACCESSORIES
(See Figures 8 - 10)

(AU) (NZ)

This respirator meets the requirements of AS/NZS 1716:2012 and should be used to protect the wearer against gas / vapours and particulate contaminants only.
Particular attention should be given to warning statements where indicated.

⚠ WARNINGS
• Proper selection, training, use and appropriate maintenance are essential in order for the product to help protect the wearer from certain airborne contaminants. Failure to follow all instructions on the use of these respiratory protection products and/or failure to properly wear the complete product during all periods of exposure may adversely affect the wearer's health, lead to severe or life threatening illness or permanent disability.
Always be sure that the complete product is:
- Suitable for the application;
- Fitted correctly;
- Worn during all periods of exposure;
- Replaced when necessary.
• For suitability and proper use follow local regulations, refer to all information supplied or contact an occupational hygienist, safety professional or 3M representative on the Tech Assist Helpline 3M Australia 1800 024 464, 3M New Zealand 0800 364 357.
Do not use with beards or other facial hair that may inhibit contact between the face and the product thus preventing a good seal.

USE LIMITATIONS
• Before use, the wearer must be trained in use of the complete product in accordance with applicable Health and Safety standards/guidance.
• These products do not contain components made from natural rubber latex.
• Do not use in atmospheres containing less than 19.5% oxygen. (3M definition. Individual countries may apply their own limits on oxygen deficiency. Seek advice if in doubt).
• Do not use for respiratory protection against atmospheric contaminants/concentrations which have poor warning properties or are unknown or immediately dangerous to life and health (IDLH) or against contaminants/concentrations which generate high heats of reaction with chemical filters.
• Do not use these products when working with open flames or liquid metal droplets.
• Do not use for escape purposes.
• Leave the contaminated area immediately if:
a) Breathing becomes difficult or increased breathing resistance occurs.
b) Dizziness or other distress occurs.
c) You smell or taste contaminants or irritation occurs.
• Discard and replace the respirator if it becomes damaged or breathing resistance becomes excessive.
• Never alter, modify or repair this device.
• In case of intended use in explosive atmospheres, contact 3M Technical Service.
• Do not attempt to lift the tab on the exhalation valve.

FITTING INSTRUCTIONS
⚠ Check the apparatus is complete, undamaged and correctly assembled. If damaged, replace the apparatus.
Fitting Instructions must be followed each time the product is worn.
1. Assemble/adjust head cradle by feeding the perforated strip through the buckle and pressing down on the stud at the required length. Repeat for the second strip.
2. Place the respirator over the nose and mouth, fitting it comfortably on the bridge of the nose, then pull the head harness over the crown of the head.
3. If necessary remove the respirator, adjust the head harness for a comfortable fit and repeat step 2.
4. Take a bottom strap in each hand, place the straps at the back of the neck and hook the straps together.
5. Tighten the top head harness first by pulling on the ends of the straps to achieve a comfortable and secure fit. Tighten the bottom straps in a similar manner. (Strap tension may be decreased by pushing out on the back side of the buckles)
6. After tightening the head harness (see 5), slide the 4 plastic rings over the 4 buckles, to lock the head straps in place

FIT CHECK
7. Perform a Positive Pressure Fit Check.
Place palm of hand over exhalation valve cover and exhale gently. If the face piece bulges slightly and no air leaks between the face and the face piece are detected, a proper fit has been achieved. If an air leak is detected, reposition the respirator on the face and / or re-adjust the tension of the elastic strap and / or the head harness to eliminate the leakage. Repeat the above fit check. **If you CANNOT achieve a proper fit DO NOT enter the hazardous area. See your supervisor.** It is recommended that wearers should be fit tested in accordance with AS/NZS 1715. For information regarding fit testing procedures, please contact 3M.

CLEANING AND DISINFECTION
If the respirator is to be used for more than one shift it should be cleaned at the end of each shift and stored between shifts in the original packaging or a sealed container. To clean the respirator, the 3M™ 504 Wipe should be used to wipe the face seal of the product. Alternatively, the faceseal should be wiped with a cloth moistened in warm soapy water (the water temperature should be below 40°C) and dried at room temperature in a non-contaminated area. DO NOT immerse product in water.

STORAGE AND TRANSPORTATION
Store in accordance with manufacturer's instructions, see packaging. These products should be stored in the packaging provided in dry, clean conditions away from direct sunlight, sources of high temperature, petrol and solvent vapours. Expected shelf life is 3 years when stored in accordance with manufacturer's instructions.
End of Shelf Life · Temperature Range · Maximum Relative Humidity
Storage conditions on the packaging refer to Annual Average Temperature and Relative Humidity values. See Fig. 7. √ indicates acceptable storage conditions. X indicates unacceptable storage conditions. Before initial use, always check that the product is within the stated shelf life (use by date). When transporting this product use original packaging.

MARKING
R = Re-usable, NR = Non re-usable (single shift use only), D = Meets the clogging requirements
Name and address of Legal Manufacturer:

PROTECTION TYPES

Filter Type	Colour Code	Type of Contaminant
A	Brown	Organic Vapours with boiling point > 65°C (with good warning properties) as specified by the manufacturer
B	Grey	Inorganic Gases & Vapours (with good warning properties) as specified by the manufacturer
E	Yellow	Acid Gases (with good warning properties) as specified by the manufacturer
K	Green	Ammonia and Organic Ammonia derivatives (with good warning properties) as specified by the manufacturer
P	White	Solid and non-volatile liquid aerosols

708mm / 27.87"
118mm / 4.64"
507mm / 19.96"
72.428mm / 2.85"

Itarus House, Tenter Road, Moulton Park, Northampton, NN3 6PZ
itarus Simplifying Complexity...
Need help? Contact us: +44 (0)1604 468100 mail@itarus.com www.itarus.com

Print Spec. No.:	DV-2563-0734-4_0820
Stock No.:	N/A
SAP No.:	N/A
Structure Spec.:	
Title:	PSD - 4000+ series Particulate Respirator - UI -SLG
Job No.: / File No.: / Asset No.:	194995 / 57292 / 20855
File Name:	O-AICC19-MAC10-DV-2563-0734-4_0820.ai
Revision date: / Revision time:	28/08/2020 / 09:30
Barcode: / Size/BWR:	N / A / N/A% / 000
Dimensions:	507 x 708 mm / 19.961 x 27.874 in
Folded Size:	XX x XX mm / XX x XX in
Colours: 1	Black
Technical Colours:	Profile
Operator:	27
UIC:	JJiyxK
Version: / Region: / itarus:	1 / 2 / 0

Powered by OnlineServices · Industry Partner · Microsoft CERTIFIED Partner